

Form Aplikasi Gateway@CIMB / Application Form Gateway@CIMB

Jenis Pengajuan / Request Type (tanda salah satu kotak / tick one of the boxes) : Pendaftaran Layanan / Service Registration Pengkinian Data / Data Update Pengakhiran Layanan / Service Termination

1. Informasi Perusahaan / Company Information (wajib diisi lengkap / mandatory to fill)

Kami yang bertandatangan di bawah ini (selanjutnya disebut "Nasabah") / The undersigned (hereafter called "Customer") :

ID Perusahaan BizChannel@CIMB / Company ID BizChannel@CIMB	:	
Nama Nasabah yang Terdaftar / Customer Registered Name	:	
Alamat Nasabah yang Terdaftar / Customer Registered Address	:	
Nomor Kantor Nasabah / Customer Office No.	:	Nomor Ponsel Orang yang Dapat Dihubungi / Contact Person Mobile No. :

2. Penanggung Jawab Testing / Responsible for Testing

No.	Nama / Name	Email / Email	Nomor Ponsel / Mobile No
1			
2			
3			
4			

Kewenangan Penanggung Jawab Testing / Authority in Charge of Testing:

- Untuk dan atas nama Nasabah memberikan data, informasi, koreksi konfirmasi, persetujuan, pengajuan perpanjangan IP address melalui alamat Email Penanggung Jawab Testing yang tercantum dalam tabel di atas ke alamat email: TBClient.Integration@cimbniaga.co.id dan dokumen terkait pengujian (testing) sistem host to host sehubungan dengan layanan Gateway@CIMB yang diberikan oleh PT. Bank CIMB Niaga Tbk ("CIMB Niaga") kepada Nasabah; / For and on behalf of the Customer to provide data, information, confirmation corrections, approvals, request on IP address extension from "Responsible for Testing" email address that been stated above to email: TBClient.Integration@cimbniaga.co.id and documents related to testing (testing) the host to host system in connection with the Gateway@CIMB service provided by PT. Bank CIMB Niaga Tbk ("CIMB Niaga") to Customers;
- Untuk dan atas nama Nasabah menandatangani segala dokumen termasuk Berita Acara pengujian (testing) sistem host to host sehubungan dengan layanan Gateway@CIMB. / For and on behalf of the Customer, sign all documents including the Testing Report of the host to host system in connection with the Gateway@CIMB service.

3. Bidang Usaha / Business Field

- Teknologi Finansial**, Nasabah menjalankan satu atau lebih dari aktivitas berikut / **Financial Technology**, the Customer runs one or more from the following activities
- Penyelenggara Uang Elektronik / E-Money Issuer
 - Prinsipal / Principal
 - Penerbit / Issuer
 - Acquirer / Acquirer
 - Penyelenggara Payment Gateway / Payment Gateway Organizer
 - Penyelenggara Kliring / Clearing Participant
 - Penyelenggara Penyelesaian Akhir / Settlement Participant
 - Penyelenggara Transfer Dana / Money Transfer Organizer
 - Penyelenggara Dompot Elektronik / Electronic Wallet Provider
 - Penyelenggara Jasa Sistem Pembayaran lainnya yang ditetapkan oleh Bank Indonesia / Other Payment Service Participant designated by Bank Indonesia
 - Penyelenggara Layanan Pinjam Meminjam Dana Berbasis Teknologi Informasi / IT-Based Lending Services (Peer-to-Peer Lending)
 - Melakukan kegiatan yang memenuhi kriteria Teknologi Finansial sebagaimana dimaksud dalam Peraturan Bank Indonesia / Conducting activities that fulfill Financial Technology criteria as referred to in Bank Indonesia Regulations
 - Fintech lainnya, jelaskan / Other fintech, explain

Bukan Teknologi Finansial, Nasabah tidak menjalankan salah satu dari aktivitas di atas

4. Pendaftaran Fitur Push Notification / Push Notification Registration (opsional/optional)

No. Nomor Rekening / Account No.	Nama Rekening / Account Name	Jenis Push Notification / Push Notification Type	
1.		<input type="checkbox"/> Debit Push Notification	<input type="checkbox"/> Credit Push Notification
2.		<input type="checkbox"/> Debit Push Notification	<input type="checkbox"/> Credit Push Notification
3.		<input type="checkbox"/> Debit Push Notification	<input type="checkbox"/> Credit Push Notification
4.		<input type="checkbox"/> Debit Push Notification	<input type="checkbox"/> Credit Push Notification

Mohon perhatian / Please Note:

- Rekening Nasabah yang dicantumkan di atas ini akan didaftarkan fitur Push Notification. / Customer's Accounts listed above will be registered to Push Notification feature.
- Untuk pendaftaran fitur Push Notification rekening milik selain Nasabah wajib melengkapi dan melampirkan Form Kuasa BizChannel@CIMB yang disediakan/disetujui oleh Bank apabila belum terdaftar pada Company ID BizChannel@CIMB. / To register accounts that belong to other than the Customer to Push Notification feature, Customer is required to complete and attach Authorization Form BizChannel@CIMB provided / approved by the Bank.
- Apabila ada permintaan untuk Push Notification, maka pendaftaran IP Address dan Port untuk testing di angka 5 bagian 3.B form ini wajib diisi. / If there is a request for Push Notification, the IP Address and Port registration for testing in section 3.B is mandatory to be filled.

5. Pendaftaran IP Address / IP Address Registration (wajib diisi lengkap/mandatory to be completely filled)

3.A Instruksi Pembayaran dari Nasabah ke Gateway@CIMB / Payment Request From Client to Gateway@CIMB

Production

No	IP Address	Jenis koneksi / Connection Type	Jenis Permintaan / Request Type
1		<input type="checkbox"/> IP Public <input type="checkbox"/> Leased Line <input type="checkbox"/> VPN	<input type="checkbox"/> Tambah / Add <input type="checkbox"/> Hapus / Delete
2		<input type="checkbox"/> IP Public <input type="checkbox"/> Leased Line <input type="checkbox"/> VPN	<input type="checkbox"/> Tambah / Add <input type="checkbox"/> Hapus / Delete

3.B Push Notification dari Gateway@CIMB ke Nasabah / Push Notification from Gateway@CIMB to Client

(Apabila ada permintaan untuk push notification pada bagian 4, bagian ini wajib diisi lengkap / If there is a request for Push Notification in Section 2 above, this part is mandatory to be completely filled.)

Production

No	IP Address	Port	Jenis koneksi / Connection Type	Jenis Permintaan / Request Type
1			<input type="checkbox"/> IP Public <input type="checkbox"/> Leased Line <input type="checkbox"/> VPN	<input type="checkbox"/> Tambah / Add <input type="checkbox"/> Hapus / Delete
2			<input type="checkbox"/> IP Public <input type="checkbox"/> Leased Line <input type="checkbox"/> VPN	<input type="checkbox"/> Tambah / Add <input type="checkbox"/> Hapus / Delete

6. Pemindehan Berkas dan Instruksi Khusus / File Transfer And Special Instructions (opsional / optional)

Metode Komunikasi/
Communication Method : Web Service SFTP

Metode Proses/
Processing Method : Direct Redirect (Otorisasi melalui BizChannel@CIB / Authorization via BizChannel@CIMB)

Encryption for file transfer : Yes No

7. Limit Transaksi / Transaction Limit (opsional / optional)

No.	Jenis Transaksi / Transaction Type	Batas Transaksi Harian / Daily Transaction Limit (dalam rupiah / in IDR)	Batas Jumlah Transaksi Harian / Daily No of Transaction Limit
1	Overbooking to Registered Accounts	IDR _____	
2	Overbookng to Other Accounts	IDR _____	
3	SKN	IDR _____	
4	RTGS	IDR _____	
5	Domestic Online (ATM Prima / Bersama)	IDR _____	
6	Remittance / TT	IDR _____	
7	Others: _____	IDR _____	
8	Others: _____	IDR _____	

8. Pengaturan Expiry Security Word/Expiry Security Word Setup

Periode Perubahan : Setiap 6 bulan/ every 6 month Tidak pernah kadaluarsa/ Never expired

9. Permintaan lainnya /Other Request (opsional / optional)

No.	Jenis Permintaan / Request Type	Keterangan Permintaan / Request Description
1		
2		
3		
4		
5		

Pernyataan dan Deklarasi Nasabah untuk Aplikasi Gateway@CIMB / Customer Statement and Declaration for Gateway@CIMB Application

Dengan menandatangani Form Aplikasi Gateway@CIMB ("Aplikasi") ini, Nasabah menyatakan hal-hal sebagai berikut :

By signing this Application Form Gateway@CIMB ("Application"), the Customer represents and confirms as follow:

1. Seluruh data dalam Aplikasi adalah benar, akurat lengkap dan tidak menyesatkan. / All data in the Application is true, accurate, complete and not misleading.
2. Nasabah dengan ini sepenuhnya mengambil alih dan dengan demikian menjamin serta melindungi PT Bank CIMB Niaga Tbk ("Bank") dari segala jenis risiko, kerugian, gugatan hukum, denda, hukuman baik secara pidana, perdata, administratif yang dapat timbul pada saat ini atau di masa yang akan datang yang dapat diajukan oleh pihak manapun dikarenakan ketidakbenaran dan ketidakakuratan dari informasi dan pernyataan yang Nasabah telah berikan dalam Aplikasi ini. / The Customer hereby fully takes over and thereby guarantees and protects PT Bank CIMB Niaga Tbk ("the Bank") from all types of risks, losses, lawsuits, fines, criminal, civil, administrative penalties that may arise at this time or in the future which can be submitted by any party due to the untruth and inaccuracies of the information and statements that the Customer has provided in this Application.
3. Nasabah memberikan persetujuan kepada Bank untuk memberikan informasi mengenai a tau yang terkait dengan Nasabah dan layanan Gateway@CIMB Nasabah kepada regulator sesuai dengan hukum dan perundang-undangan yang berlaku di Negara Republik Indonesia. / The Customer gives a approval to the Bank to provide information regarding or related to the Customer and the Customer's Gateway@CIMB service to the regulator in accordance with the laws and regulations in force in the Republic of Indonesia.
4. Apabila disyaratkan oleh regulator, Nasabah memahami dan menyetujui bahwa Bank mungkin memerlukan dan meminta dokumen dan/atau formulir tambahan yang harus Nasabah berikan dan tanda tangani apabila Nasabah termasuk dalam pihak yang diatur oleh hukum dan perundang-undangan tersebut. / If required by the regulator, the Customer understands and agrees that the Bank may require and request additional documents and/or forms that the Customer must provide and sign if the Customer is a party regulated by such laws and regulations.
5. Nasabah merupakan perusahaan/entitas yang didirikan berdasarkan hukum dan peraturan perundang-undangan di Negara Republik Indonesia dimana Nasabah telah memiliki perizinan yang sesuai dengan ketentuan regulator. / The Customer is a company/entity established under the laws and regulations of the Republic of Indonesia where the Customer already has a license in accordance with the provisions of the regulator.
6. Nasabah telah mendapatkan penjelasan yang cukup dari Bank atas karakteristik layanan Gateway@CIMB dan karenanya Nasabah telah mengerti dan memahami karakteristik dari layanan Gateway@CIMB termasuk namun tidak terbatas pada manfaat dan risiko, persyaratan dan tata cara penggunaan, serta biaya-biaya sehubungan dengan penggunaan layanan Gateway@CIMB. / The Customer has obtained sufficient explanation from the Bank on the character of Gateway@CIMB service and therefore the Customer knows and understands the character of Gateway@CIMB service including but not limited to the benefit and risk, requirement and ordinance of use and fees related to the utilization of Gateway@CIMB service.
7. Nasabah dengan ini menyatakan bahwa Nasabah telah mengakses Ketentuan dan Persyaratan Khusus Gateway@CIMB melalui tautan : bit.ly/tcgatewaycimb pada tanggal yang sama dengan tanggal penandatanganan Aplikasi ini dan Nasabah telah membaca , mengerti, menyetujui, dan mengikatkan diri pada Ketentuan dan Persyaratan Khusus Gateway@CIMB tersebut. Sebagai tambahan, Nasabah telah membaca, mengerti dan setuju serta mengakui bahwa terdapat syarat dan ketentuan dan perjanjian lainnya yang dimaksudkan atau dituliskan untuk mengendalikan penggunaan produk dan layanan perbankan yang relevan lainnya yang ditawarkan oleh Bank yang mungkin dapat digunakan oleh Nasabah dari waktu ke waktu. / The Customer hereby declares that the Customer has accessed the Gateway@CIMB Special Terms and Conditions which can be accessed by the Customer via the following link: bit.ly/tcgatewaycimb on the same date as the date of signing the Application which the Customer has read, and

understands, agrees to, and bind yourself to the Gateway@CIMB Special Terms and Conditions.. In addition, the Customer has read, understands and agrees and acknowledges that there are other terms and conditions and agreement(s) intended or expressed to govern the use of other relevant banking products and services offered by the Bank which may be used by the Customer from time to time. The Customer hereby confirms the Customer has read, understood and agree to be bound by such terms and conditions and agreement(s).

8. Nasabah dengan ini menyatakan bahwa dalam hal terdapat pesan error pada saat Nasabah melakukan transaksi melalui layanan Gateway@CIMB, Nasabah memiliki kewajiban untuk menghubungi Bank di BizChannel.Support@cimbniaga.co.id atau di nomor 14042 dalam waktu 24 jam sejak terjadinya pesan error tersebut untuk mendapatkan kejelasan status transaksi. Kegagalan dalam menghubungi Bank dalam hal ini akan membebaskan Bank dari segala tanggung jawab atas segala kerugian, klaim dan permintaan yang diderita dan ditimbulkan oleh dan atau terhadap Nasabah./ The Customer hereby represents that upon the occurrence of error message when the Customer is executing the transaction process through Gateway@CIMB service, the Customer has the obligation to contact the Bank at BizChannel.Support@cimbniaga.co.id or at 14042 within 24 hours since the occurrence of the error message to have the clearance on the status of the transaction. Failure of contacting the Bank in this case shall release the Bank from any responsibility for any loss, claim and demand suffered and incurred by and or against the Customer.
9. Nasabah dengan ini menyatakani bahwa dalam hal Nasabah belum menerima notifikasi melalui layanan Gateway@CIMB mengenai status transaksi dalam jangka waktu 90 menit sejak transaksi terkait yang dilakukan melalui setiap rekening dengan fasilitas Push Notification, Nasabah memiliki kewajiban untuk menghubungi Bank di BizChannel.Support@cimbniaga.co.id atau di nomor 14042 untuk mendapatkan kejelasan status transaksi tersebut. Kegagalan dalam menghubungi Bank dalam hal ini akan membebaskan Bank dari segala tanggung jawab atas segala kerugian, klaim dan permintaan yang diderita dan ditimbulkan oleh dan atau terhadap Nasabah. / The Customer hereby represents that if the Customer does not receive notification via the Gateway@CIMB service regarding the status of transaction within 90 minutes since the related transaction is executed through any account with Push Notification facility, the Customer has the obligation to contact the Bank at BizChannel.Support@cimbniaga.co.id or at 14042 to have the clearance on the status of the transaction. Failure of contacting the Bank in this case shall release the Bank from any responsibility for any loss, claim and demand suffered and incurred by and or against the Customer.
10. Untuk Nasabah yang telah menyerahkan kepada Bank surat kuasa Gateway@CIMB yang terpisah dari Aplikasi ini, penanda tangan yang berwenang haruslah penanda tangan yang berlaku saat ini yang tercantum dalam dokumen tersebut. Untuk Nasabah yang telah menyerahkan surat kuasa kepada Bank untuk melakukan peminjaman yang meliputi layanan Gateway@CIMB, penanda tangan yang sah haruslah penanda tangan yang berlaku saat ini dengan batas otorisasi tertinggi sebagaimana dijelaskan dalam dokumen tersebut. / For the Customer who has furnished the Bank with a standalone Gateway@CIMB power of attorney, the authorised signatories must be the current authorised signatories specified in that document. For the Customer who has has furnished the Bank with a power of attorney for performing the overbooking that covers Gateway@CIMB services, the authorised signatories must be the current authorised signatories with the highest authorisation limit as specified in that document.

Ditanda tangani untuk dan atas nama /
Signed for and on behalf of

(Sesuai dengan Anggaran Dasar Perusahaan, tanda tangan diatas materai /
In accordance with the Articles of Association, signature over stamp)

Nama / : _____

Name

Jabatan / : _____ Tanggal / : _____

Position

Date

Ditanda tangani untuk dan atas nama /
Signed for and on behalf of

(Sesuai dengan Anggaran Dasar Perusahaan, tanda tangan diatas materai /
In accordance with the Articles of Association, signature over stamp)

Nama / : _____

Name

Jabatan / : _____ Tanggal / : _____

Position

Date

HANYA UNTUK DIGUNAKAN OLEH BANK / FOR BANK'S USE ONLY		
CIF No.: <i>(Akan diisi oleh BU / To be filled by BU)</i>	Broker ID: <i>(diisi oleh Bank / to be filled by Bank)</i>	Company ID: <i>(diisi oleh Transaction Banking / to be filled by Transaction Banking)</i>
	RM / RO	Manajer Cabang / Pejabat Setingkat Branch Manager / Equivalent Officials
Tanda Tangan / <i>Signature</i>		
Nama / <i>Name</i>		
Jabatan / <i>Position</i>		
Kode RO / <i>RO Code</i>		
Alamat Email / <i>Email Address</i>		
Kode Cabang atau Unit Bisnis / <i>Branch or Business Unit Code</i>		
Alamat Lengkap Cabang atau Unit Bisnis / <i>Branch or Business Unit Full Address</i>		